

**POLISA UBEZPIECZENIA ODPOWIEDZIALNOŚCI CYWILNEJ  
PRZEWOŹNIKA DROGOWEGO W RUCHU KRAJOWYM / MIĘDZYNARODOWYM**  
CARRIERS THIRD PARTY LIABILITY IN DOMESTIC / INTERNATIONAL TRANSPORT  
Nr 1008607886



<b>1</b>	<b>Okres ubezpieczenia/ Period of insurance: od/ from 23.08.2015 do/ to 22.08.2016</b>													
<b>2</b>	<b>Ubezpieczający/ Policyholder: GLOB TRANS SP. Z O.O.</b> Adres siedziby/ Address: ZYGMUNTOWSKA 33 m. 5, 31-314 KRAKÓW E-mail: Klient nie posiada	REGON: 356834086 Telefon/Phone: Klient nie posiada												
<b>3</b>	<b>Ubezpieczony/ Insured: GLOB TRANS SP. Z O.O.</b> Adres siedziby/ Address: ZYGMUNTOWSKA 33 m. 5, 31-314 KRAKÓW E-mail: Klient nie posiada	REGON: 356834086 Telefon/Phone: Klient nie posiada												
<b>4</b>	<b>Zakres ubezpieczenia</b> Scope of coverage	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Ruch krajowy Domestic transport</th> <th>Ruch międzynarodowy International transport</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Suma gwarancyjna na wszystkie zdarzenia Sum insured per all insured events in the insurance period</td> <td></td> <td>250 000 EUR</td> </tr> <tr> <td><b>Klazure dodatkowe</b> Additional coverages</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Kabotaż na terenie Niemiec (klauzula nr 28) Cabotage Germany clause</td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/> Suma gwarancyjna 1 200 000 EUR Sum insured Suma gwarancyjna na zdarzenie 600 000 EUR Sum insured per insurance event</td> </tr> </tbody> </table>		Ruch krajowy Domestic transport	Ruch międzynarodowy International transport	Suma gwarancyjna na wszystkie zdarzenia Sum insured per all insured events in the insurance period		250 000 EUR	<b>Klazure dodatkowe</b> Additional coverages			Kabotaż na terenie Niemiec (klauzula nr 28) Cabotage Germany clause		<input checked="" type="checkbox"/> Suma gwarancyjna 1 200 000 EUR Sum insured Suma gwarancyjna na zdarzenie 600 000 EUR Sum insured per insurance event
	Ruch krajowy Domestic transport	Ruch międzynarodowy International transport												
Suma gwarancyjna na wszystkie zdarzenia Sum insured per all insured events in the insurance period		250 000 EUR												
<b>Klazure dodatkowe</b> Additional coverages														
Kabotaż na terenie Niemiec (klauzula nr 28) Cabotage Germany clause		<input checked="" type="checkbox"/> Suma gwarancyjna 1 200 000 EUR Sum insured Suma gwarancyjna na zdarzenie 600 000 EUR Sum insured per insurance event												
<b>5</b>	<b>Franszyza redukcjna/ Deductible</b>	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Ruch krajowy Domestic transport</th> <th>Ruch międzynarodowy International transport</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Franszyza podstawowa Basic deductible</td> <td></td> <td>200 EUR</td> </tr> <tr> <td>Kabotaż na terenie Niemiec (klauzula nr 28) Cabotage Germany clause</td> <td></td> <td>0 EUR</td> </tr> </tbody> </table>		Ruch krajowy Domestic transport	Ruch międzynarodowy International transport	Franszyza podstawowa Basic deductible		200 EUR	Kabotaż na terenie Niemiec (klauzula nr 28) Cabotage Germany clause		0 EUR			
	Ruch krajowy Domestic transport	Ruch międzynarodowy International transport												
Franszyza podstawowa Basic deductible		200 EUR												
Kabotaż na terenie Niemiec (klauzula nr 28) Cabotage Germany clause		0 EUR												
<b>6</b>	<b>Zniżki i zwwyżki składki</b> Zniżka UW													
<b>7</b>	<b>Numer rachunku bankowego PZU SA do zapłaty składki Bank account number</b> 70 1020 1026 2881 0110 0157 4545 W tytule przelewu prosimy wpisać: Nr 1008607886													
<b>8</b>	<b>Składka łączna/ Premium: 5 552,00 PLN</b> Składka została opłacona w całości.	<b>Zapłacono/ Paid: 5 552,00 PLN</b>												
<b>9</b>	<b>Warunki ubezpieczenia</b> 1. <input checked="" type="checkbox"/> * Do umowy ubezpieczenia mają zastosowanie ogólne warunki ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej przewoźnika drogowego w ruchu międzynarodowym, ustalone uchwałą Zarządu PZU SA nr UZ/147/2014 z dnia 27.05.2014 r., które	otrzymałem/am przed zawarciem umowy ubezpieczenia.  * <input checked="" type="checkbox"/> w polu oznacza zgodę												
<b>10</b>	<b>Postanowienia dodatkowe</b> <b>Ubezpieczenie dobrowolne</b> <b>Kabotaż na terenie Niemiec (klauzula nr 28).</b> Z zachowaniem pozostałych nie zmienionych niniejszą klauzulą postanowień OWU ustala się, że: 1. Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność cywilna Ubezpieczonego za szkody powstałe z tytułu przewozu towarów w drogowym transporcie kabotażowym na terenie Republiki Federalnej Niemiec wykonywanego zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1072/2009 z dnia 21 października 2009 r. dotyczącego wspólnych zasad dostępu do rynku międzynarodowych przewozów drogowych (Dz.U.UE L z dnia 14 listopada 2009 r.) przy użyciu pojazdów silnikowych o dopuszczalnej masie całkowitej (DMC) powyżej 3,5 tony, znajdujących się w dyspozycji Ubezpieczonego (stanowiących jego własność lub będących przedmiotem umowy najmu, dzierżawy, użytkowania, użyczenia, leasingu lub innej podobnej formy korzystania z cudzej rzeczy). 2. Ochrona ubezpieczeniowa dla Ubezpieczonego prowadzącego działalność gospodarczą w zakresie przewozu towarów w transporcie drogowym w ruchu międzynarodowym zostaje rozszerzona o odpowiedzialność cywilną Ubezpieczonego ponoszoną zgodnie z przepisami Księgi IV niemieckiego Kodeksu Handlowego (Handelsgesetzbuch – HGB), regulującymi umowę przewozu (§§ 407-450) – zgodnie z postanowieniami § 7a niemieckiej Ustawy o transporcie drogowym (Güterkraftverkehrsgesetz) i innych właściwych przepisów prawa Republiki Federalnej Niemiec. 3. Ochroną ubezpieczeniową nie jest objęta odpowiedzialność za szkody: 1) wyrządzone z winy umyślnej Ubezpieczonego lub osób, za które ponosi on odpowiedzialność, 2) powstałe na skutek katastrof żywiołowych, oddziaływania energii jądrowej, wojny, stanu wojennego, wojny domowej, zamieszek i niepokojów społecznych, strajków, lokautów, aktów terrorystycznych, zarządzeń władzy państwowej, konfiskaty lub zaboru przez organy administracji, 3) powstałe w przewożonych metalach szlachetnych, wyrobach jubilerskich, kamieniach	szlachetnych, środkach płatniczych, papierach wartościowych, znaczkach, dokumentach i aktach. 4. Suma gwarancyjna w okresie ubezpieczenia wynosi <b>1 200 000 EUR</b> na wszystkie wypadki ubezpieczeniowe zaistniałe w okresie ubezpieczenia i <b>600 000 EUR</b> na jeden wypadek ubezpieczeniowy. 5. W zakresie uregulowanym niniejszą klauzulą jej postanowienia mają pierwszeństwo przed postanowieniami umowy ubezpieczenia. 6. W sprawach nie uregulowanych niniejszą klauzulą i/lub przywołanymi w niej przepisami prawa stosuje się odpowiednio postanowienia umowy ubezpieczenia. 7. Suma gwarancyjna wskazana w pkt. 4 niniejszej klauzuli jest niezależna w stosunku do sumy gwarancyjnej wskazanej w umowie ubezpieczenia. Oznacza to, że wygaśnięcie ochrony ubezpieczeniowej udzielanej w ramach umowy ubezpieczenia ze względu na wyczerpanie wskazanej w umowie ubezpieczenia sumy gwarancyjnej, nie powoduje wygaśnięcia ochrony ubezpieczeniowej udzielanej na podstawie niniejszej klauzuli. 8. Niniejsze ubezpieczenie podlega prawu Republiki Federalnej Niemiec. 9. Jurysdykcję określa Rozporządzenie Rady (WE) nr 44/2001 z dnia 22 grudnia 2000 r. w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych (Dz.U.UE L z dnia 16 stycznia 2001 r.).  Warunki szczególne: Ubezpieczony odpowiada na podstawie art. 24 i art. 26 konwencji CMR: Art. 24 – limit 40 SDR/ 1 kg wagi, Art. 26 – limit odpowiedzialności 20% sumy ubezpieczenia.  Konsumpcja limitu powoduje jednoczesną konsumpcję sumy gwarancyjnej w identycznej wysokości												

DSP/P/1008607886/0214/pc:10000024135456

Powszechny Zakład Ubezpieczeń Spółka Akcyjna, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy, KRS 9831, NIP 526-025-10-49, kapitał zakładowy: 86 352 300 zł wpłacony w całości, al. Jana Pawła II 24, 00-133 Warszawa, pzu.pl, infolinia: 801 102 102

ID:dsp\_policy\_oc\_przewoznik/2015-08-20 09:02:19/prod02-43974876.3/FILE

Franszyza redukcyjna  
 - w odniesieniu do odpowiedzialności wynikającej z Konwencji CMR art. 24 i 26 – franszyza redukcyjna wynosi 10%, nie mniej niż 200 EUR,  
 - dla przewozu telewizorów, komputerów, aparatów fotograficznych, telefonów komórkowych, pozostałego sprzętu elektronicznego, alkoholu wysokoprocentowego (powyżej

20%), wyrobów tytoniowych, pojazdów i ich części – franszyza redukcyjna wynosi 5%, nie mniej niż 200 EUR  
 - dla przewozu pozostałych ładunków – franszyza redukcyjna wynosi 200 EUR.

### Oświadczenia

1. Oświadczam, że przed zawarciem umowy ubezpieczenia uzyskałem następujące informacje:
- 1) do umowy ubezpieczenia mają zastosowanie przepisy prawa polskiego;
  - 2) ubezpieczającemu, ubezpieczonemu i uprawnionemu z umowy ubezpieczenia przysługuje prawo do wniesienia pisemnej skargi lub zażalenia, dotyczących wykonania przez PZU SA umowy ubezpieczenia; właściwą do rozpatrzenia danej skargi lub zażalenia jest jednostka organizacyjna określona w przepisach wewnętrznych PZU SA obowiązujących na dzień składania skargi lub zażalenia.

Informacja w tym zakresie jest dostępna w jednostkach organizacyjnych PZU SA; skargę lub zażalenie składa się na piśmie za pośrednictwem dowolnej jednostki organizacyjnej PZU SA; PZU SA udziela odpowiedzi na skargę lub zażalenie na piśmie, w terminie 30 dni od dnia otrzymania skargi lub zażalenia;

3) ubezpieczającemu, ubezpieczonemu i uprawnionemu z umowy ubezpieczenia przysługuje prawo wniesienia skargi do Rzecznika Ubezpieczonych.

### Potwierdzam dane kontaktowe:

GLOB TRANS SP. Z O.O.

E-mail: Klient nie posiada

Telefon/Phone: Klient nie posiada

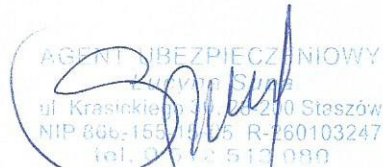
Data zawarcia umowy: 20.08.2015 r.

GLOB TRANS SP. Z O.O.

Ubezpieczający

Podpis ubezpieczającego

Pieczęć i podpis przedstawiciela PZU SA



**801 102 102 lub (or) +48 22 566 55 55 pzu.pl**  
 w przypadku awarii lub wypadku (in case of accident)